

Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию

Автоматическая катушка для шланга с пружиной



RAMEX SRL

Via Сальво д'Аквисто
4/42020 в Albinea (RE)
Италия

телефон + 39-0522-347266 Fax + 39-0522-347228

www.ramex.it ramex@ramex.it



RAMEX желание поблагодарить Вас за покупку продукта в его пределах и приглашает Вас прочитать данное руководство содержит всю информацию, необходимую для правильного использования оборудования.

Пользователь должен прочитать тот же перед использованием, и использовать в соответствии с инструкциями, содержащимися в ней.

по эксплуатации и техническому обслуживанию владельца должны быть доступны для его надлежащего хранения.

Ramex Srl оставляет за собой право вносить изменения или модификации данного руководства и техническое обслуживание без предварительного уведомления клиентов.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ
(В соответствии с II 1.A 2006/42 / CE)

Мы RAMEX НИЛ:
Via Сальво д'Аквисто, 4 / а - 42020 Albinea (RE) - ИТАЛИЯ

Настоящим заявляю, что оборудование названного ниже, было разработано в соответствии с соответствующим разделом на ниже упомянутые спецификациях. Устройство соответствует всем применимым основным требованиям директив.

общий обозначение	Автоматическая катушка шланга
модель	AV1000 - AV1100 - AV 1120- AV 1121- AV1200 - AV1300 - AV 3400- AV 3500- AV 3501 - AV 3502 - AV 3503- AV 3550- AV 6000- AV 6001- AV 6002- AV 6003 - AV 6300- AV 6030- AV 6301- AV 815- AV 820 - AV 816 - AV 825 - AV 830- AV 813 - AV 817 - AV 850- AV 1500 - AV 2000 - AV 2200 - AV 2201 - AV2300- A.B. 3000- A.B. 4000- A.B. 4500 - AV 5000- AV 800- AVC 3015 - AVC 3020- AVC 3016 - AVC 3022- AVC 1060- AVC 1070- AVC 1014- AVC1514- AVC1038 - AVC HP - AV 6200- AV 6002 - AV 6000SP- AV 6001SP- AV 2070 - A.B. 2080 - A.B. ФУД 1 - AV-ФУД 2 AV-1 000 A.B. Продовольственные 2050 - A.B. 100- A.B. ATK 1- A.B. 2050-A.B. 2055- 3500 A.B. WE-1100 A.B. WE-A.B. CT 1- AB 1100 BA.
Тип	Автоматическая катушка шланг с пружиной
серийное производство	
Год выпуска	20

В соответствии со следующей директивой

2006/42 / EC.

Является ли в соответствии с действующими требованиями следующих документов:

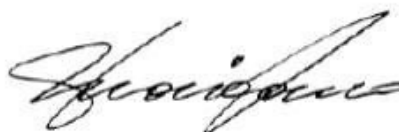
EN ISO 12100: 2010 ISO

Модель, серийный номер и год выпуск сообщаются на этикетке, прикрепленной к бланкам производителя продукта. Пластина CE крепится на изделии и дает детали производителя в дополнение к указанным выше данным.

Технический файл и состоит RAMEX SRL в качестве юридического лица - Via Сальво д'Аквисто, 4 / а - 42020 Albinea (RE) - ИТАЛИЯ

Представитель
юридического
лица Mr.Franco
Ruozzi

Альбина (RE) 01-01-2017



Гарантия

Продолжительность гарантийного срока составляет 12 месяцев с даты покупки. Гарантия распространяется только на замену дефектных деталей. Гарантия не распространяется на неправильное использование продукта. Любое вмешательство или модификация продукта приведет к аннулированию любых гарантийных претензий со стороны клиента.

Символы

В следующей таблице приведена краткая информация с указанием используемых символов (показанные символы, наиболее часто используемые в данной брошюре).



ОПАСНОСТЬ: Обратите внимание на ситуации, которые могут повлиять на безопасность людей или травмы.



ОГРАНИЧЕНИЯ: Не вносите изменения, что повлияет на эффективность / безопасность системы



ВАЖНО: Обращает на себя внимание важная информация общего характера, которая не влияет ни на личную безопасность, ни на надлежащее функционирование системы.



ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ : указывает, что режим выполнения операций является правильным.



НЕ ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: указывает, что режим выполнения операций НЕ является правильным.

Содержание

1. Введение
- 1.1. Описание
- 1.2. Остаточный риск и безопасность, наклейки
- 1.3. Неправильное использование
2. Технические параметры.
- 2.1. Размеры и вес.
- 2.2. Шум
- 2.3. Условия труда и охрана окружающей среды.
3. Поставка и установка.
- 3.1. Доставка.
- 3.2. Транспортировка.
- 3.3. Установка.
- 3.3.1. Установка катушки.
4. Страница информации по технике безопасности.
- 4.1. Страница рабочей среды.
- 4.2. Страница предварительных проверок.
- 4.3. Применение..
- 4.4. Средства индивидуальной защиты страница.
- 4.5. Обслуживание.
5. Правила пользования.
- 5.1. Страница предварительных проверок.
- 5.2. Использование автоматической шланговой катушки
- 5.3. Использование ручной шланговой катушки.
- 5.4. Использование гидравлической шланговой катушки.
- 5.5. Конец работы.
6. Обслуживание.
- 6.1. Регламент обслуживания.
- 6.1.1. Замена шланга и натяжение пружины
- 6.2 Замена шланга .
- 6.3. Утилизация.
7. Страница запасных частей.
8. Недостатки, причины.
9. Аксессуары

1.1 Описание.

В данном руководстве описывается, как использовать и обслуживание для различных типов автоматических шланговых катушек.

Таблица 1: Виды использования автоматических шланговых катушек:

Код продукта						заявка
AV 1000	AV 1100	AV 1120	AV 1121	AV 1200	AV 1300	Вода и воздух
AV 3500	AV 3501	AV 3502	AV 6000	AV 6001	AV 6003	
AV 815	AV 820	AV 816	AV 825	AV 813	AV 817	
AV 1500	AV 2000	AV 2200	AV 2201	AV 2300	AV 3000	
AV 4000	AV 4500	AV 5000	AV 800	AVC 3015	AVC 3020	
AVC 3016	AVC 3022	AVC 1060	AVC 1070	AVC 1014	AVC 1514	
AVC 1038	AVC HP	AV 6002	AV 6000 SP	AV2070	AV 2080	
AV 100	AV 6300	AV 6301	AV 3503	AV 3550	AV 6030	
AV 830	AV 850	AV 2055	AV ATK 1	AV 6200	средний 6001SP	
AV 3400						
AV 2050						Воздух
AV FOOD 1	AV FOOD 2	AV 1000 FOOD				Питьевая вода и жидкие Пищ.п.
Расшифровка						
DF						Дизель
AD						AdBlue®
AG						Минеральное масло и жир
WE						Сварочный
BA						Воздух
ST 1						Пар

Для бензина или других углеводородов существуют специфические наматывания шланга, пожалуйста, свяжитесь с технической службой поддержки.

- ✓ Продукты, для которых код в каталоге не содержит какое-либо расширения, изготовлены из нержавеющей стали AISI 303/304
- ✓ Продукты, для которых код в каталоге показывает окончательное расширение 316 изготовлены из нержавеющей стали AISI 316;
- ✓ Продукты, для которых код в каталоге показывает окончательное расширение FE изготовлены из стали с порошковым покрытием;
- ✓ Продукты, для которых код в каталоге показывает окончательное расширение CA изготовлены из стали и обрабатывали электролиз;

Все основные источники внутри шланговой катушки изготовлены из стали.

- ✓ **Серый маркер:** открытая шланговая катушка
- ✓ **Желтый маркер:** закрытая шланговая катушка

диаметр шланга							
1 1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
5 метров							
		AVC1070					
6 метров							
			AV ATK 1				
8 метров							
				AV 1200			
				AV 2201			
10 метров							
AV C 1060	AV C 1038			AV 9329			AV 2080
AV C 1014				AV 9620			AV FOOD 2
AV C HP				AV 9814			ВАКУУМНАЯ

							AV 2055
Doppio Tybo AV 1120							
12 метров							
				AV 817			
13 метров							
			AV 813	AV 3501			
			AV 1200	AVM 9815			
			AV 2201				
			AVM 9814				
15 метров							
	AV 800		AVM 9815	AV 1300		AV 6003	
	AV 815			AV 2300		AV 2070	
	AV 1500			AV 3502			
	AV 1000			AVM 9816			
	AV C 3015						
	AV C 3016						
AVC 1514							
17 метров							
			AV 817				
18 метров							
			AV 1300				
			AV 2300				
20 метров							
	AV 1100		AV 3501	AVM 9710	AV 6002		DN 50 AIR VACUUM AV 2050
	AV 2000		AV FOOD1	AVM 9817			
	AV 2200		AVM 9320				
	AV C 3020		AVM 9620				
	AV C 3022		AVM 9816				
			AVM 9922				
23 метров							
	AV 820						
25 метров							
AV 816	AV 825		AV 3502	AV 5000			
	AV 3000 AV 3400		AVM 9320	AVM 9720			
	AVM 9810		AVM 9620	AV 3503			
			AVM 9817				
			AVM 9923				
30 метров							
AV 830		AVM 9918	AV 5000	AV 6030			
35 meters							
	AV 3500		AVM 9720				
	AVM 9810		AVM 9924				
		AVM 9811					
40 метров							
	AV 4000	AV 4500	AV 6001	AV 6501			
		AVM 9919	AVM 9925	AVM 9850			
43 метров							
		AVM 9812					
50 метров							
AVM 9810	AVM 9310	AV 6000SP	AV 6501				
AV 850	AVM 9610	AVM9510	AV 6301				
	AVM 9811	AVM 9813	AVM 9851				
		AV 3550					
		AVM 9920					
60 метров							
	AV 6000 - AV 6200						
	AVM 9812 - AVM 9921						
70 метров							
AVM 9811							
	AVM 9510						


	AVM 9710						
	AVM 9813						
80 метров							
AVM 9812		AVM 9850					
100 метров							
	AV 6300						
AVM 9813	AVM 9921						
150 метров							
	AV 6500						

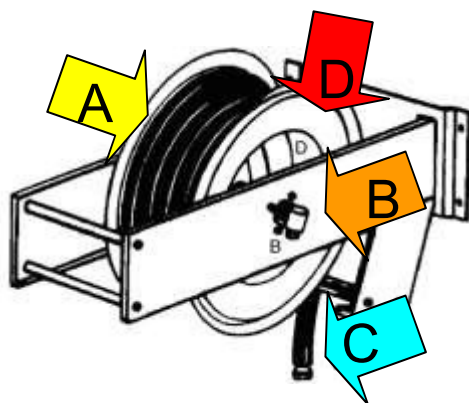
Расширение после кода: Например: AV1000 400 означает наматывания шланга AV 1000 с уплотнением 400 бар

Код после модели	Описание
400	Шарнирное соединение 1/2" уплотнение 400 бар
600	Шарнирное соединение 1/2" уплотнение 600 бар
DF	С уплотнением для дизельного топлива (бензина или других углеводородов существуют конкретные наматывания шланга, пожалуйста, обратитесь в службу технической поддержки.
AD	С фитингом из нержавеющей стали для AUS 32 (AdBlue®)
AG	С уплотнением для масла и смазок
WE	Для сварки газа (кислород + ацетилен)
BA	Для воздуха
ST 1	Для пара

1.2 Остаточные риски и наклейки безопасности.

Иллюстрации указывающие на остаточный риск и основных компонентов системы, как указано ниже.

<i>Наклейки на продукт</i>	
Будьте осторожны, чтобы не заставить пружинный контейнер	
Используйте средства индивидуальной защиты	
Читайте инструкции	



<i>Основные компоненты и остаточные риски</i>	
A	части давления
B	на вход жидкости

C	на выходе жидкости
D	Механическое вращение

1.3 Неправильное использование



Всегда следить за использованием указанного в таблице 1.

2 Спецификация

В следующей таблице приведены основные технические характеристики различных моделей.



Рабочее давление шланга не должно превышать значений, указанных в таблице 2.

2.1 Размеры, вес и соединения.

Таблица 2

Модель	Шарнирное соединение диам.	Максимальная длина шланга						Давление	Вес	Упаковка	Поворотный кронштейн
		1/8 «1/4»	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1" 1/4 1" 1/2 2"				
AV1000	1/2"		15	15				200	13	28x60x53	ST 15
AV1100	1/2"		20	20				200	17	28x60x53	ST 20
AV1120	n.2 x 1/2"			10				200	17	28x60x53	ST 20
AV1121	1/2" + 1/4"			20				200 + 10	17	28x60x53	ST 20
AV1200	1"				12	8		80	17	28x60x53	ST 20
AV1300	1"				18	15		80	22	46x56x65	ST 22
AV 3400	1/2"		25	25				200	26	33x61x65	ST 34
AV3500	1/2"		35	35				200	28	33x61x65	ST 30
AV3501	1"				20	13		80	28	33x61x65	ST 30
AV3502	1"				25	15		80	29	33x61x65	ST 30
AV3503	1"				35	25		80	32	60x60x60	
AV3550	1/2"		60	50				200	47	33x61x65	ST 30
AV6000	1/2"		60	60				200	50	60x60x60	
AV6001	1"				40	30		80	50	60x60x60	
AV6030	1"					30		80	50	60x60x60	
AV6200	1/2"		60	60				200	50	60x60x60	
AV6300	1/2"	10 0	100	100				200	65	60x60x60	
AV6301	1"				50			80	65	60x60x60	
AV815	1/2"		15	15				200	13	28x60x53	ST 15
AV820	1/2"		23	20				200	13	28x60x53	ST 15
AV816	1/2"	25						200	13	28x60x53	ST 15
AV825	1/2"			25				200	18	28x60x53	ST 20
AV830	1/2"	30						200	20	28x60x53	ST 20
AV850	1/2"	50						200	30	46x56x53	ST 20
AV813	1"				13	8		80	14	28x60x53	ST 20
AV817	1"				17	12		80	14	46x56x65	ST 21
AV1500	1/2"		15	15				200	13	28x60x53	ST 15

AV2000	1/2"		20	20				200	17	28x60x53	ST 20
AV2200	1/2"		20	20				200	20	33x53x61	ST 20
AV2201	1"				12	8		80	20	33x53x61	ST 20
AV2300	1"				18	15		80	24	46x56x65	ST 22
AV3000	1/2"		25	25				200	26	46x56x65	ST 30
AV4000	1/2"		40					200	32	46x56x65	
AV4500	1/2"			40				200	34	46x56x65	
AV5000	1"				30	25		80	40	55x55x62	ST 50
AV800	1/2"		15	15				200	12	28x60x53	ST 15
AVC3015	1/2"		15	15				200	14	33x53x61	ST 25
AVC3020	1/2"		20	20				200	21	33x53x61	ST 26
AVC3016	1/2"		15	15				200	14	33x53x61	ST 27
AVC3022	1/2"		20	20				200	21	33x53x61	ST 28
AVC1060	1/4"	10 1/4"						20	9	30x40x41	
AVC1070	1/2"			5				10	9	30x40x41	
AVC1014	1/4"	10 1/4"						20	7	24x36x38	включены
AVC1514	1/4"	15 1/4"						20	7	24x36x38	включены
AVC1038	3/8"		10					20	7	24x36x38	включены
AVCHP	1/2"	10 1/4"						100	10	24x36x38	включены
AVATK1	1"				6			80	15	28X60X53	
AV6002	1" 1/4						20 1" 1/4	10	55	60x60x60	
AV6003	1" 1/2						15 1" 1/2	10	55	60X60X60	
AV6000 SP	1/2"			50				200	60	60x60x60	
AV6001 SP	1"				30			80	60	60X60X60	
AV2070	1" 1/2						15 1" 1/2	10	60	60x70x80	
AV2080	2"					10	10 2"	10	60	60x70x80	
AVFOOD1	1"				20			10	28	33x61x65	
AVFOOD2	2"						10 2"	10	65	65x70x80	
AV2050	DN 50						20 DN 50	вакуум	40	60x70x80	
AV2055	2"						10 DN 50	вакуум	35	50X70X80	
AV100	1/2"	1,5 1/8 »						10	1	20x20x10	
AVM9000	1/2"		20	20				200	6	30x40x41	
AVM9002	1/2"		20	20				200	8	30x40x41	
AVM9310	1/2"		50	35				200	12	33x53x61	
AVM9320	1"				20	10		80	12	33x53x61	
AVM9510	1/2"		70	50				200	13	33x53x61	
AVM9520	1"				35	20		80	13	33x53x61	
AVM9610	1/2"		50	35				200	14	33x53x61	
AVM9620	1"				20	10		80	14	33x53x61	
AVM9710	1/2"		70	50				200	15	33x53x61	
AVM9720	1"				20	10		80	15	33x53x61	
AVM9810	1/2"		35	25				200	10	33x53x61	
AVM9811	1/2"		50	35				200	10	33x53x61	
AVM9812	1/2"		60	43				200	11	46x56x65	
AVM9813	1/2"		70	50				200	11	46x56x65	

AVM9814	1"				15	10		80	10	33x53x61	
AVM9815	1"				20	15		80	10	33x53x61	
AVM9816	1"				25	20		80	11	46x56x65	
AVM9817	1"				30	25		80	11	46x56x65	
AVM9850	1/2"		100	80				200	12	60x60x60	
AVM9851	1"				50	35		80	12	60x60x60	
AVM9918	1/2"		45	30				200	10	60x60x60	
AVM9919	1/2"		60	40				200	11	60x60x60	
AVM9920	1/2"		75	50				200	12	60x60x60	
AVM9921	1/2"		100	60				200	13	60x60x60	
AVM9922	1"				20	15		80	10	60x60x60	
AVM9923	1"				25	18		80	11	60x60x60	
AVM9924	1"				35	22		80	12	60x60x60	
AVM9925	1"				40	28		80	13	60x60x60	
AVM2090	2"						20 2"	10	40	60x70x80	

2.2 Шум.

Значение выходного шума (уровень звукового давления) ограничено (<70 дБ). Остается проверить уровень шумового воздействия для каждого работника.

2.3 Окружающая среда рабочее состояние: Температура в диапазоне от 5 ° С до 40 ° С.

3 Поставка, доставка и установка.

3.1 Доставка.



Оператор должен:

- перейти в разряд соответствующих положений действующего законодательства о здоровье и безопасности.;;
- проверить целостность компонентов и устройств. При необходимости немедленно обратитесь к местному дилеру.

3.2 Перевозка.

Эти товары должны осуществляться строго в соответствии со следующими правилами:

- применять действующее законодательство в области здравоохранения и безопасности (в частности, в отношении общего веса);
- удалить любые другие устройства, которые могут представлять собой препятствие;
- в случае большого веса использовать вилочного погрузчика
- держать операторов, задействованных в процессе перемещения на безопасное расстояние.



- В случае перевозки автомобиля убедитесь, что груз закреплен, прежде чем двигаться.

3.3 Монтаж.



- Установка должна быть выполнена квалифицированными специалистами.
- **Установка шланга и пружины можно найти, как описано в Раздел по техническому обслуживанию.**
- Не размещайте шланговую катушку вблизи источников тепла или открытого пламени.
- Держитесь на безопасном расстоянии от силовых кабелей под напряжением.
- Барабан должен быть установлен в положении, которое не опасно для операторов (например,

механические ножницы, молнии или падения).

- Убедитесь заранее в прочности стены, где катушки должны быть установлены.
- Оцените заранее общий вес комплекта (катушка + шланг + жидкость)

3.3.1 Установка шланговой катушки



- При подъеме, использовать соответствующий подъемный механизм;
- Строго соблюдать действующее законодательство по охране труда.
- Вставьте стену анкерные болты во всех отверстиях hose reel поддержки / основания.

Оператор должен соблюдать следующие правила:



- Шланговые катушки должны быть прикреплены к стене с помощью (болтов. анкеров) правильно подобранных к массе барабана, массу катушки можно найти в инструкции
- Пластины шланговой катушки разработаны с отверстиями диаметром 13 мм.
- Поэтому Анкерные болты могут быть с максимальным диаметром 12 мм.
- Максимальная высота установки составляет 3 метра.



- Соединение с шарниром (шланговой катушки на входе) должно быть сделано с помощью использования гибкого шланга.

4 Безопасность

4.1 Рабочая обстановка.



- Держите продукт вдали от огня.
- Не устанавливайте устройство в местах, где существует риск взрыва и пожара.



- Барабан должен быть установлен в месте, которое не представляет опасности для операторов.
- Используйте соответствующие анкерные болты для крепления к стене в зависимости от типа и структуры;
- Оценить общий вес комплекта



- Используйте продукт в условиях хорошего освещения.
- Помещения должны быть хорошо вентилируемыми и соответствовать нормативным требованиям по гигиене и безопасности труда.

4.2 Предварительные проверки.



- Держитесь на безопасном расстоянии от электрических кабелей под напряжением;
- В том случае, когда рядом есть кабели под напряжением рекомендуется использовать специальный кожух.



- Установите шланги на подачу в шланговую катушку так что бы не было препятствием для других операторов.

4.3 Использование.



- При сматывании шланга на катушке нужно удерживать шланг и медленно двигаться в сторону смотки, чтобы избежать быстрого и неконтролируемого движения барабана.
- Все сотрудники не использующие продукт должны находится на безопасном расстоянии во время работы.
- Пользователь всегда должен носить соответствующее защитное оборудование во время использования продукта (например, перчатки, комбинезоны, обувь, защитные очки);
- Перед использованием продукта, вы всегда должны получить паспорт безопасности материала, используемого и следовать рекомендациям, содержащихся в нем.

4.4 Средства индивидуальной защиты



- Ответственность владельца компании, чтобы обеспечить соответствующие средства индивидуальной защиты и информирования сотрудников об их правильном использовании.



- Оператор должен всегда соблюдать указания обозначений на изделии.
- PPE (средства индивидуальной защиты) для оператора для использования во время операций эксплуатации, технического обслуживания и очистки являются: комбинезоны, перчатки и очки.



4.5 Техническое обслуживание и после работы.



- Не обслуживайте, когда система находится под давлением, или подключается к шлангу с давлением или электрическому источнику питания.
- При разборке сматывания (например, для замены трубки или пружины), обратить особое внимание на любое резкое движение ролика (опасность повреждения рук).

Во время использования рекомендуется принять соответствующее защитное оборудование..

5 Правила

5.1 Предварительные проверки.

Всегда выполняйте следующие проверки:

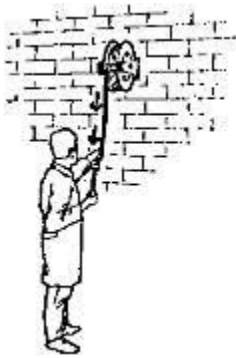


Проверка крепления шланговой катушки.

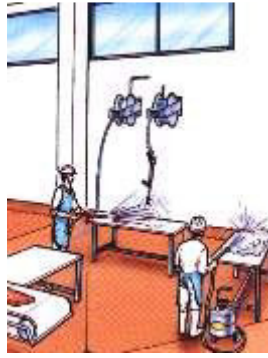


Наличие вблизи электрических проводов под напряжением.

5.2 Использование автоматического шлангового барабана с пружиной.



Шаг 1: Возьмите шланг и тяните его. Во время этой фазы, механический фиксатор открывается. Подойдите ближе к рабочей зоне.



Шаг 2: При отпускании шланга механический фиксатор заблокирует барабан и предотвратит возвращение, запираение происходит каждый полуоборот катушки. Когда барабан блокируется перейти к использованию.



Шаг 3: После использования, идя к шланговой катушке. Оператор может намотать шланг, потянув за шланг, и фиксатор разблокирует механический замок.



После того, как защелка высвобождается необходимо двигаться обратно (держа под рукой) шланг на катушке, чтобы избежать быстрого и неконтролируемого движения шланга.

5.3 Руководство наматывания шланга.

Просто крепко возьмитесь одной рукой за катушку и поверните ролик, другой рукой контролируете сматывание шланга внутри барабана.

5.4 Катушка для шланга с гидравлическим двигателем

Для катушки для шланга с гидравлическим двигателем необходимо использовать блок управления с насосом (не входит в комплект). Особенности двигателя: Максимальная скорость 486 оборотов в минуту, крутящий момент 23,7 даН · м, максимальная выходная 10 кВт, максимальный перепад давления 140, максимальная скорость потока 60 л / мин, максимальное давление на входе 175 бар.

5.5 Завершение работы

Мы рекомендуем: Поместите шланг в нужном положении (желательно внутри катушки) и сбросить остаточное давление в шланге.

6 Техническое обслуживание



- Не обслуживайте систему, когда пружина находится под напряжением или при наличии остаточного давления в соединительном шланге. Пожалуйста, сбрасывайте остаточное давление в шланге и храните шланг внутри катушки;
- использовать соответствующее защитное оборудование.

• Не суйте руки или другие предметы внутри барабана. Если катушка не заблокирована, никогда не проводите операции с отвертками или гаечным ключом или другими инструментами, лучше обратитесь в службу технической поддержки



• Перед установкой шланга убедитесь, что технические характеристики подходят, для выбранной модели.

6.1 Плановое техническое обслуживание.

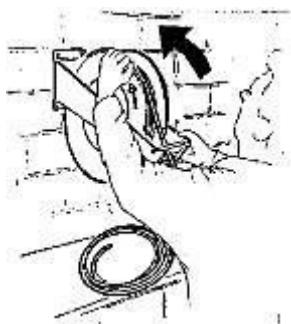
Мод	график	мероприятия, которые будут проводиться
	каждые 1500 часов	Проверьте натяжение пружины
		Проверка износа системы блокировки
		Проверьте соединения и состояние шлангов
		Проверить настенный монтаж

6.1.1 Замена шланга и натяжение пружины.

Инструкция по установке: **ОТКРЫТЫЕ КАТУШКИ**

Операции, выполняемые обученным персоналом **ВНИМАНИЕ: защищайте руки перчатками!**

- Накрутите фитинг шланга на выход шланговой катушки;
- Оберните шланг вокруг катушки поворачивая барабан в направлении, указанном стрелкой.
 - Выполните вращение вручную для защиты рук используйте перчатки;
 - Определить начальную точку работы катушки, эта позиция может быть найдена путем вращения барабана до начала натяжения вращения пружины;
- Вращая барабан (число поворота), указанного на этикетке в направлении, противоположном направлению стрелки и удерживайте шланг.
- Выньте шланг из направляющего ролика, зафиксировать катушку с помощью механизма защелки;
 - Закрепите стопор на шланге.



Инструкция по установке: **Закрытые катушки**

Операции, выполняемые обученным персоналом

ВНИМАНИЕ: защищайте руки перчатками!

- Выкрутите четыре винта на левой стороне шланговой катушки;
- Вставьте шланг на переднем отверстии;
- Накрутите фитинг шланга на выход шланговой катушки;
- Наматывайте шланг, на барабан, поворачивая валик в направлении, стрелки на корпусе, через вставку ключ 10 мм шестигранник на пластиковой ступице левой части шланговой катушки;
- Вращение в обоих направлениях следует проводить с осторожностью, чтобы предотвратить потерю ступицы от опоры.
- Когда остается примерно один метр шланга закрепить стопор на шланг;
- Определить начальную точку пружины, это положение может быть найдено путем вращения ролика (с помощью шестигранного ключа) до момента, когда он обнаруживает начало натяжения обратного к вращению пружины;
- Включите концентратор (количество) поворота, указанного на этикетке в направлении, противоположном направлению стрелки, всегда с помощью шестигранного ключа 10 мм, держа его крепко;
- Всегда держать сильное сцепление с помощью шестигранного ключа (во избежание раскатывания пружины, затем закрутить четыре винта на левой стороне шланговой катушки



- Не суйте руки или другие предметы внутри барабана
- Чрезмерное натяжение пружины предотвращает полный вывод шланга

Для выполнения этих операций следуйте инструкциям на этикетке на шланговой катушке.

6.2 Снятие шланга:

ОТКРЫТЫЕ КАТУШКИ

Операции должны выполняться обученным персоналом.

(два оператора) ВНИМАНИЕ: защищайте руки перчатками!

Оператор 1 + 2

- Поместите шланговую катушку в безопасном месте
- Отсоедините шланги
- Расположитесь безопасно рядом с шланговой катушкой

Оператор 1

- Размотать шланг полностью
- Заблокируйте трещетку

Оператор 2

- Зафиксировать барабан шланговой катушки, вы не должны полагаться на храповик. Не суйте руки между шлангом и барабаном, не держать катушку за края.

Оператор 1

- Открутить фитинг шланга с выхода шланговой катушки
- Заменить шланг, только когда шланг заменен, второй оператор может отпустить барабан

Закрытые катушки (с крышкой)

Операции должны выполняться обученным персоналом.

(два оператора) ВНИМАНИЕ: защищайте руки перчатками!

Оператор 1 + 2

- Отсоедините шланги
- Поместите шланговую катушку в безопасном месте, лучше всего на верстак.
- Расположитесь безопасно рядом с шланговой катушкой
- Размотать шланг полностью
- Вставьте шестигранный (шестигранник). 10 мм гаечный ключ в ступицу, удерживая плотно клавишу (чтобы предотвратить раскручивание пружины, а затем свободно вращайте барабан) вместе снимите четыре установочных винта на левой стороне шланга
- Поверните шестигранный (шестигранник) ключ 10 в ступице до полного разряда пружины (помните об опасности размотки пружины)
- При загрузке пружины открутить шланг от выхода шланговой катушки.
- Замените шланг

6.3 Демонтаж и утилизация



Снос:

- Для утилизации шланговой катушки, выполните следующую последовательность ::
 - ✓ отсоединить шланг катушка от подающего шланга;
 - ✓ отсоединить устройство от стены, к которому они крепятся;
 - ✓ отсоединить все шланги;
 - ✓ отдельные пластиковые детали;
 - ✓ разъединить механические части.

Утилизация:

- Покупатель несет ответственность за обеспечение надлежащей утилизации материалов, связанных с продажей промышленного оборудования в соответствии с правилами, законами и правилами в вашей стране.

Демонтажные материалы:

- Продукт, в его различных формах, производится следующими основными компонентами которых исходный материал состоит из:
 - ✓ Нержавеющая сталь;
 - ✓ Окрашенный стальной лист;
 - ✓ пластиковые компоненты;

7 Запасные части

Чертежи доступны для каждого барабана. Эти чертежи используйте для идентификации различных компонентов, из которых сделаны шланговые катушки и облегчает заказ компонентов для замены.

8 Неисправность Причина Способ устранения

проблема	причина	средство	Действие
Шланговая катушка заблокирована	Зубчатый храповик заблокирован Чрезмерное натяжение пружины	Выполните операции, изложенные в пункте 6.1.1	оператор
Шланговая катушка протекает	Дефект поворотного фитинга	Заменить поворотный фитинг или уплотнение	Техническая служба
Шланг не наматывается автоматически (на барабан)	Пружина разрядилась	Проверьте и увеличьте натяжения пружины (см 6.1.1)	оператор



- **НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ПРУЖИННЫЙ МЕХАНИЗМ. КРАЙНЕ ОПАСНО!**
- **СВЯЖИТЕСЬ С ТЕХНИЧЕСКОЙ СЛУЖБОЙ**

9 Аксессуары По желанию может быть снабжена поворотным кронштейном. В таблице 2 показан для каждой модели код поворотного кронштейном

